

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 27 (1909)
Heft: 61

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 09.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnements:

Schweiz: Jährlich Fr. 6
2tes Semester . . . 3
Ausland: Zuschlag des Porto
Es kann nur bei der Post
abonnirt werden
Preis einzelner Nummern 15 Cts.

Abonnements:

Suisse: un an . . . fr. 6
2^e semestre . . . 3
Etranger: Plus frais de port
On s'abonne exclusivement
aux offices postaux
Prix du numéro 15 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

Redaktion und Administration
im Eidgenössischen Handelsdepartement

Redaction et Administration
au Département fédéral du commerce

Paraît 1 à 2 fois par jour
les dimanches et jours de fête exceptés

Annoncen-Regie: **HAASENSTEIN & VOGLER**

Régie des annonces: **HAASENSTEIN & VOGLER**

Insertionspreis: 25 Cts. die fünfgespaltene Petitzeile (für das Ausland 35 Cts.)

Prix d'insertion: 25 cts. la ligne (pour l'étranger 35 cts.)

Diese Nummer umfasst acht Seiten — Ce numéro renferme huit pages

Inhalt — Sommaire

Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Handelsregister. — Registre du commerce. — Transportentnahmen der schweizerischen Nebenbahnen im Januar 1909. — Recettes des transports des chemins de fer secondaires suisses en janvier 1909. — Registre du commerce. — Jubiläumsausstellung in Buenos-Aires im Jahre 1910. — Internationale Vereinigung der nationalen Anstellungskomitees. — Rheinschiffahrtsverkehr. — Generalversammlungen. — Assemblées générales.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Konkurse. — Faillites. — Fallimenti

Konkursöffnungen.

(B.-G. 231 und 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursante einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursante zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beizugehen.

Dichiarazioni di fallimenti.

(L. E. 231 e 232.)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso, sono invitati a insinuare all'ufficio dei fallimenti, entro il termine previsto per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme col mezzo di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri ecc.); in originale o in copia autentica.

I debitori del fallito notificheranno i loro debiti entro il termine per le insinuazioni; in caso di omissione, saranno puniti a termine di legge.

Coloro che posseggono oggetti del fallito a titolo di pegno o per altro titolo, a metteranno a disposizione dell'ufficio dei fallimenti, entro il termine per le insinuazioni, senza pregiudizio dei loro diritti di prelazione. Non facendolo, incorreranno nelle pene previste dalla legge, e se l'omissione non fosse giustificata, anche nella perdita dei loro diritti di prelazione.

Alle adunanze dei creditori possono intervenire anche i condebitori e fidejussori del fallito, come pure gli obbligati in via di regresso.

Kt. Zürich. Konkursamt Riesbach in Zürich V. (496¹)

Gemeinschuldnerin: Firma S. Bürgisser & C^{ie}, Graph. Kunstanstalt, Dufourstrasse 21, in Zürich V.

Datum der Konkurseröffnung: 2. März 1909.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 16. März 1909, nachmittags 2 Uhr, im Restaurant «Du Théâtre», Dufourstrasse 20, in Zürich V.

Eingabefrist: Bis und mit 10. April 1909.

Kt. Aargau. Konkursamt Baden. (511)

Gemeinschuldner: Macchi, Johann, Maurermeister, Baugeschäft, in Mellingen.

Datum der Konkurseröffnung: 25. Februar 1909.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 23. März 1909, nachmittags 4 Uhr, im Sitzungssaal des Bezirksgerichtes Baden.

Eingabefrist: Bis 12. April 1909.

Ct. del Ticino. Ufficio dei fallimenti di Locarno. (516)

Fallito: Giorla, Giulio, estero, già in Locarno.

Data della dichiarazione del fallimento: 6 marzo 1909.

Prima adunanza dei creditori: 26 marzo 1909, alle ore 11 ant., nei locali dell'ufficio esecuzione e fallimenti in Locarno.

Termine per le insinuazioni: 16 aprile 1909.

Ct. del Ticino. Ufficio dei fallimenti di Lugano. (515)

Falliti: Mangili Ida & Co., in Lugano.

Data della dichiarazione del fallimento: 5 e 6 marzo 1909.

Liquidazione sommaria (Art. 231 della legge sull'esecuzione).

Termine per le insinuazioni: 2 aprile 1909.

Verrà continuata la liquidazione per procedura sommaria, se entro i termini stabiliti dall'articolo 231 L. F. E. F., nessuno dei creditori chiederà la procedura ordinaria di fallimento anticipandone le spese.

Ouvertures de faillites

(L. P. 231 et 232.)

Les créanciers des faillits et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelquel titre que se soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence sans excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Kollokationsplan. — Etat de collocation

(B.-G. 249 u. 250.)

(L. P. 249 et 250.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich. Konkursamt Aussersihl in Zürich III. (482¹)

Gemeinschuldner: Kuhn, Joh. Heinr., Ingenieur, Hafnerstrasse 7, in Zürich III.

Anfechtungsfrist: Bis 20. März 1909, beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel.

Kt. Zürich. Konkursamt Schlieren. (522²)

Gemeinschuldner: Koch, Gottfried, Zimmermeister, in Dietikon.

Anfechtungsfrist: Bis 24. März 1909, beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel.

Ct. de Berne. Office des faillites de Neuveville. (518/519)

Failli: Société en nom collectif Charles Joner & C^{ie}, entrepreneurs, à Neuveville.

Failli: Joner, Charles, menuiserie mécanique, à Neuveville.

Délai pour intenter l'action en opposition: 23 mars 1909.

Kt. Freiburg. Konkursamt des Sensebezirks in Tafers. (524)

Gemeinschuldner: Swiss Hotels and Railway, Syndicate limited in London, Zweigniederlassung im Schwarzseebad, Gemeinde Pfaffen.

Anfechtungsfrist: Bis und mit 26. März 1909.

Ct. de Vaud. Office des faillites de Lausanne. (520 et 527)

Failli: Curchod-Meylan, Charles, boulanger, à Lausanne.

Succession répudiée de Rueggsegger, Christian, fromages, à Lausanne.

Délai pour intenter l'action en opposition: 23 mars 1909.

Ct. de Vaud. Office des faillites de la Vallée, au Sentier. (523)

Failli: Rochat, Louis, fils de Jules-Isaac, aux Charbonnières.

Délai pour intenter l'action en opposition: 23 mars 1909.

Abänderung des Kollokationsplanes. — Rectification de l'état de collocation

(B.-G. 251.)

(L. P. 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Bern. Konkursamt Biel. (528)

Gemeinschuldner: Mathez, Charles-Armand, gewesener Uhrenfabrikant in Tramelan, nun in Biel.

Anfechtungsfrist: 23. März 1909.

Kt. Schaffhausen. Konkursamt Schaffhausen. (536)

Nachlass des verstorbenen Jecklin, Friedrich, von Rodels, Graubünden, gewesener Wirt im Hotel Schweizerbahnhof, in Neuhausen.

Anfechtungsfrist: Bis und mit 23. März 1909.

Ct. de Genève. Office des faillites de Genève. (537)

Succession vacante de Glassmann, Marc, q. v. négociant, Rue Paul-Bouchet.

Délai pour intenter l'action en opposition: 23 mars 1909.

Einstellung des Konkursverfahrens. — Suspension de la liquidation

(B.-G. 230.)

(L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera s'oturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Kt. Zürich. Konkursamt Aussersihl in Zürich III. (525/526)

Gemeinschuldner: Auer, Wilhelm, von Unterhalla (Schaffhausen), wohnhaft an der Fabrikstrasse 12, in Zürich III (Kollektivgesellschaft der Firma Salviberg & Auer, Zürich III).

Datum der Konkurseröffnung: 18. Februar 1909.

Datum der Einstellungsverfügung: 5. März 1909, mangels Aktiven.

Einspruchsfrist: Bis 24. März 1909.

■ ■ ■ Gemeinschuldner: Lehmann, Emil, Metzger, von Kirchhain, N. L., Preussen, wohnhaft an der Ottostrasse 15, in Zürich III.

Datum der Konkurseröffnung: 27. Februar 1909.

Datum der Einstellungsverfügung: 5. März 1909.

Einspruchsfrist: Bis 24. März 1909.

Verteilungsliste und Schlussrechnung. — Tableau de distribution et compte final

(B.-G. 263.)

(L. P. 263.)

Kt. Nidwalden. Konkursamt Nidwalden in Stans. (513)

Gemeinschuldner: Dittli, Ambros, Handlung, in Wolfenschiessen.

Anfechtungsfrist: Vom 15. bis 25. März 1909.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite
(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Ct. de Berne. Office des faillites de Moutier. (529)
Failli: Leroy-Brucy, Hector, ci-devant aubergiste, à Moutier, actuellement en Belgique.
Date de la clôture: 4 mars 1909.

Ct. de Fribourg. Office des faillites de l'arrondissement de la Veveyse, à Châtel-St-Denis. (535)
Failli: Angélini, Augusto, à Châtel-St-Denis.
Faillie: Angélini, Antoinette, à Châtel-St-Denis.
Date de la clôture: 11 mars 1909.

Kt. St. Gallen. Konkursamt Untertoggenburg in Flawil. (521)
Gemeinschuldner: Kriemler, Ulrich, mechanische Schreinerei, in Flawil.
Datum des Schlusses: 24. Februar 1909.

Kt. Aargau. Konkursamt Zofingen. (514)
Gemeinschuldner: Morger, Robert, Vater, Schlossermeister, von und in Zofingen.
Datum des Schlusses: 10. März 1909

Widerruf des Konkurses. — Révocation de la faillite.
(B.-G. 195 u. 317.) (L. P. 195 et 317.)

Kt. Basel-Stadt. Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt. (532)
Gemeinschuldner: Bollag-Wildenstein, Arthur, Kaufmann, früherer Inhaber der Firma Arthur Bollag, Handel in Manufakturwaren und Aussteuern, Wallstrasse 5, in Basel.
Datum der Konkurseröffnung: 4 November 1908.
Datum des Widerrufs: 10. März 1909.

Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite
(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Kt. Nidwalden. Konkursamt Nidwalden in Stans. (512)
Liegenschaften-Steigerungen
In den beiden Konkursen des Bucher-Miske, J., Hotel Mattgrat, Ennetbürgen, und des Jäcker-Brand, L., Kurhaus Brisen, Oberrickenbach, gelangen die beiden genannten Hotels, wie folgt, an zweite konkursamtliche Steigerung:

- 1) Das Hotel Mattgrat, Ennetbürgen — Grundbuch Nr. 57a — Montag, den 19. April 1909, nachmittags 1 Uhr, im Gasthause z. Wilhelm Tell, in Stans.
Das höchste Angebot an der ersten Steigerung betrug Fr. 72,000.
- 2) Das Kurhaus Brisen, Oberrickenbach — Grundbuch Nr. 431a — Montag, den 19. April 1909, nachmittags 2 Uhr, im Gasthause z. Wilhelm Tell, in Stans.
Das höchste Angebot an erster Steigerung belief sich auf Fr. 40,000.
Die Steigerungsbedingungen liegen beim Konkursamte zur Einsicht auf.

Kt. Basel-Stadt. Betreibungsamt Basel-Stadt. (533/534)
Gerichtliche Liegenschaftsamt.
Montag, den 19. April 1909, vormittags 11 Uhr, werden im Gerichtshause, Baumleingasse 3, ebener Erde, rechts, infolge Grundpfandbefreiungen gerichtlich versteigert:

- 1) Die dem Kopmann-Meyer, Wilhelm, von Basel, gehörende Liegenschaft, Sektion III, Parzelle 733, haltend 1 a, 79,5 m² mit Eckhaus Eulerstrasse 22.
Amtliche Schätzung: Fr. 80,000.
- 2) Die dem Pasqualini-Hendriksen, Luigi, von Genua (Italien), gehörende Liegenschaft, Sektion II, Parzelle 238, haltend 79 m² mit Haus Schützenmattstrasse 8, Flügelgebäude und Hintergebäude.
Amtliche Schätzung: Fr. 19,500.

Die Pfandgläubiger und anderweitige Berechtigte werden hiemit aufgefordert, binnen 20 Tagen, also spätestens bis 2. April 1909 ihre Ansprüche an den Liegenschaften an Kapital, Zinsen und Kosten, bei der obgenannten Behörde einzugeben. Nicht angemeldete Ansprüche werden von der Teilnahme am Ergebnisse der Verwertung ausgeschlossen, soweit ihre Rechte nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind.

Die Steigerungsbedingungen liegen bei der obgenannten Behörde vom 8. April 1909 an zur Einsicht auf.

Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.

Verhandlung über den Nachlassvertrag. — Délibération sur l'homologation de concordat.
(B.-G. 304.) (L. P. 304.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen. Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Luzern. Präsidium des Bezirksgerichts Luzern. (510)
Schuldner: Werenfels, E., Chemise-ia, Schweizerhofquai, in Luzern.
Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Donnerstag, den 18. März 1909, vormittags 10 Uhr, im Gerichtssaale, Zürichstrasse 6, in Luzern.

Kt. Wallis. Konkursamt Brig in Naters. (517)
Schuldner: Gebrüder Laim, gewesene Weinhandlung, in Naters.
Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Samstag, den 20. März 1909, nachmittags 3 Uhr, im Bureau des Konkursamtes, in Naters.

Bestätigung des Nachlassvertrags. — Homologation du concordat
(B.-G. 308.) (L. P. 308.)

Kt. Basel-Stadt. Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt. (530/531)
Schuldner:
Steger-Koch, Johann, Gastwirt, Inhaber der Firma H. Steger, Hotel Kraft, Rheingasse 12, in Basel.
Bollag-Wildenstein, Arthur, Kaufmann, früherer Inhaber der Firma Arthur Bollag, Handel in Manufakturwaren und Aussteuern, Wallstrasse 5, in Basel.
Datum der Bestätigung: 10. März 1909.

Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Domicilio legale.

„TEUTONIA“

Allgemeine Renten-, Kapital- u. Lebensversicherungs-Bank in Leipzig

Unter Aufhebung der bisherigen werden folgende Rechtsdomizile verzeigt:

Kanton Zürich, bei Herrn Generalagent E. Wild in Zürich.
Kanton Uri, bei Herrn Karl Giesler in Altdorf.
Kanton Zug, bei Herrn Generalagent Karl Schönenberger in Zug.
Kanton Baselland, bei Herrn Lehrer Christian Straumann in Winterlingen.
Kanton St. Gallen, bei Herrn Generalagent E. Holenstein-Roth in St. Gallen.
Kanton Tessin, bei Herrn Hauptmann Pl. Bernardoni in Lugano.
Kanton Obwalden, bei Herrn Kantonsrat Theodor Durrer in Kerns.
Kanton Thurgau, bei Herrn Generalagent Konrad Gsell in Bischofszell.
Kanton Wallis, bei Herrn Zivilstandsbeamten J. M. Lehner in Gampel.
Basel, den 10. März 1909.
(D. 22) Die Sub-Direktion der Teutonia: C. O. Köcher.

PHOENIX, Französische Feuer-Versicherungs-Gesellschaft in Paris.

Das Rechtsdomizil für den Kanton Schaffhausen wird verzeigt bei Herrn C. G. Speisegger in Schaffhausen.

Basel, den 11. März 1909.

Die Generalbevollmächtigten für die Schweiz:
Frommlet & Huguenin.

L'Assurance Générale des Eaux et Accidents

Siege social: LYON, 3, Rue de la Barre

Les domiciles juridiques pour les cantons désignés ci-après sont élus:
Pour le Canton du Tessin, chez M. Giov. Rutishauser, à Locarno.
Pour le Canton d'Unterwald-le-haut, chez M. C. Kuster, Gemeindeschreiber, à Engelberg.
(D. 23)

Pour le Canton de Soleure, chez M. Léo Burkart, Anwaltsbureau, à Soleure.

Genève, le 10 mars 1909.

Pr Henry Boveyron: A. Savoie.

Handelsregister. — Registre de commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Bern — Berne — Berna

Bureau Biel

1909. 11. März. Aus dem Vorstände der Wirtschaftsgenossenschaft des deutschen Grütlvereins Biel in Biel (S. H. A. B. Nr. 94 vom 15. April 1907 und Nr. 73 vom 25. März 1908) sind J. Maag, Rud. Hurter, Fr. Janser und Rob. Hugendohler ausgetreten. An ihre Stelle sind in den Vorstand gewählt worden: Fritz Würsten, von Saanen; Karl Strobel, von Biel; Gottlieb Wyss, von Mirel; Gottfried Moser, von Seedorf; alle in Biel. In der daraufhin erfolgten konstituierenden Vorstandssitzung wurde an Stelle des zurückgetretenen Jakob Maag zum Präsidenten gewählt: Fritz Würsten, welcher mit dem bisherigen Sekretär Ernst Schupbach und dem bisherigen Kassier Gottlieb Kissling zu dreien kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führt.

11. März. Otto Tietze und dessen Tochter Frieda Tietze, beide von Berlin und wohnhaft in Biel, haben unter der Firma Otto Tietze & Cie. in Biel eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 10. März 1909 begonnen hat. Natur des Geschäftes: Etui- und Reisekofferfabrikation. Geschäftslokal: Rüschi-Strasse 31.

Bureau de Porrentruy

11 mars. La société de musique Fanfare l'Avenir, dont le siège est à Bure (F. o. s. du c. du 5 septembre 1905, n° 353, page 1409), a renouvelé son comité dans son assemblée générale du 29 décembre 1908. Le président est Jules Riat et le secrétaire-calssier Désiré Etique; tous deux domiciliés à Bure. La société est engagée par leur signature collective.

12 mars. La société existant à Porrentruy, sous le nom de Société de tir militaire de Porrentruy (F. o. s. du c. du 24 mars 1908, n° 74, page 497), a, dans son assemblée générale du 11 février 1909, renouvelé son comité pour l'exercice 1909-1910. Le président est Ali Boillat et le secrétaire: Ernest Chesaux, tous deux domiciliés à Porrentruy, lesquels engagent la société par leur signature collective.

Glarus — Glaris — Glarona

Berichtigung: Annoncen Expedition Haenstein & Vogler, Aktien-gesellschaft (Société Anonyme) de l'Agence de Publicité Haenstein & Vogler in Genf und Glarus (S. H. A. B. Nr. 58 vom 10. März 1909, pag. 408). In der Eintragung ist als Delegierter des Verwaltungsrates für die Filialen der deutschen Schweiz «Rudolf Baumann in Zürich», anstatt «Ludwig Treu in Basel», angegeben worden.

1909. 11. März. Brauerei Erlén A. G. in Glarus (S. H. A. B. Nr. 9 vom 9. Januar 1906, pag. 34). Im Verwaltungsrate sind folgende Aenderungen eingetreten: Landrat Peter Schmid ist als Präsident zurückgetreten; an dessen Stelle wurde der bisherige Vizepräsident Jean Leuzinger-Fischer, in Glarus, und für letztern als Vizepräsident gewählt: Fridolin Jenny-Becker, in Glarus. Der Präsident, der Vizepräsident und der Aktuar zeichnen rechtsverbindlich namens der Gesellschaft je zu zweien kollektiv.

Zug — Zoug — Zugo

1909. 4. März. Inhaber der Firma Jos. Elsener, Milchgeschäft, in Zug ist Josef Elsener, von Menzingen, in Zug. Natur des Geschäftes: Milch-, Käse- und Butterhandlung. Geschäftslokal: Z. Sternen, Altstadt.

11. März. Milchgenossenschaft Baar in Baar (S. H. A. B. Nr. 131 vom 31. Mai 1894, pag. 531, und Nr. 329 vom 25. August 1904, pag. 1314). Im Vorstände sind folgende Aenderungen eingetreten: Präsident ist Josef Marie Binzegger, Blickenstorf; Vizepräsident ist Karl Müller, Mühlegasse; Belsitzer sind: Johann Baptist Kränzli und Carl Josef Binzegger, Oberbruggeln, alle in der Gemeinde Baar. Präsident und Aktuar führen kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

1909. 11. März. Inhaberin der Firma Elise Ulmer in Schaffhausen ist Elise Ulmer, von und in Schaffhausen. Natur des Geschäftes: Mercerie,

Weiss- und Trikotwarenhandlung. Geschäftslokal: Unterstadt; Haus «zur Jungfrau».

St. Gallen — St-Gall — San Galle

1909. 11. März. Die Firma P. K. Wilson & Son in New-York (Kollektivgesellschaft zwischen Peter Konrad Wilson, William Anderson Gillespie, William Bryce Wilson und Samuel Muir Wilson, alle von und in New-York), hat in St. Gallen eine Filiale unter derselben Firma errichtet. Natur des Geschäftes: Stickerei-Export. Geschäftslokal: Teulenerstrasse Nr. 3. Für die Filiale St. Gallen wird Emil Gräub, von Lotzwil (Kt. Bern), in St. Gallen, Einzelprokura erteilt.

11. März. Eintragung von Amteswegen auf Grund der Verfügung der kantonalen Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs vom 24. 25. Februar 1909, nunmehr in Rechtskraft erwachsen:

Inhaber der Firma Ernst Tanner in St. Gallen ist Ernst Tanner, von Trub (Kt. Bern), in St. Gallen. Natur des Geschäftes: Spezialgeschäft in Hülbsbeschlägen. Geschäftslokal: Gollathgasse Nr. 29.

11. März. Die Kollektivgesellschaft J. Kütt's Erben, Bierbrauerei, in Thal (S. H. A. B. Nr. 115 vom 7. Mai 1908, pag. 817) ist infolge Geschäfts-umwandlung erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Kommanditgesellschaft «A. Kütt & Cie., Brauerei Wolfgrube», in Thal.

Witwe Anna Kütt geb. Künzler und deren minderjährige Kinder Jean Konrad, Georg Friedrich, Rudolf und Max Adolf Kütt, alle von Fürth (Bayern), und wohnhaft in Thal, sowie Albert Febr, Bierbrauer, von Schönenberg (Thurgau), ebenfalls in Thal, haben mit Genehmigung des Waisenamtes Thal, unter der Firma A. Kütt & Cie., Brauerei Wolfgrube, in Thal eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Februar 1909 ihren Anfang nahm und die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «J. Kütt's Erben» übernimmt. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Anna Kütt geb. Künzler. Kommanditäre sind deren Kinder Jean Konrad, Georg Friedrich, Rudolf und Max Adolf Kütt, mit einer Kommanditeinlage von je Fr. 13,000 (dreizehntausend Franken), also total Fr. 52,000 (zweihundfünzigtausend Franken) zu gleichen Teilen. Albert Febr ist Kommanditär mit dem Betrage von Fr. 30,000 (dreissigtausend Franken); gleichzeitig erteilt die Firma an Albert Febr Einzelprokura. Natur des Geschäftes: Bierbrauerei. Geschäftslokal: Wolfgrube-Thal.

12. März. Die Firma Emil Gmür, Klemens Gmür's Nachfolger, Spezerei- und Ellenwarenhandlung, in Murg (S. H. A. B. Nr. 395 vom 6. Dezember 1900, pag. 1585) ist infolge Ablebens des Inhabers erloschen.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Aarau.

1909. 10. März. Die Genossenschaft unter der Firma Käseereigesellschaft Ober-Entfelden in Oberentfelden (S. H. A. B. Nr. 67 vom 21. Februar 1903, pag. 266) hat an Stelle von Emil Thut-Bächli zum Präsidenten gewählt: Heinrich Bodmer-Matter, von und in Oberentfelden.

Bezirk Bremgarten.

10. März. Inhaber der Firma J. Troesch in Wohlen ist Jean Troesch, von Thunstetten (Kt. Bern), in Wohlen. Natur des Geschäftes: Agentur und Kommission. Geschäftslokal: Kapellstrasse Nr. 544.

Bezirk Muri.

11. März. Die Genossenschaft unter der Firma Spar- & Leihkasse des Kreises Boswil in Boswil (S. H. A. B. Nr. 252 vom 10. Oktober 1907, pag. 1754) hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 7. März 1909 aufgelöst. Aktiven und Passiven gehen an nachfolgende Firma über:

Unter der Firma Spar- und Leihkasse des Kreises Boswil hat sich mit dem Sitze in Boswil eine Aktiengesellschaft gegründet, welche folgenden Zweck verfolgt: Die bisherige Spar- und Leihkasse des Kreises Boswil weiter zu führen; Fleiss und Sparsamkeit zu fördern und den Wohlstand zu heben, sichere und zinsbringende Anlagen kleiner und grosser Ersparnisse und Kapitalien zu ermöglichen; Darlehen gegen genügende Sicherheit zu massigen Bedingungen zu gewähren. Die Statuten sind am 25. Oktober 1908 festgestellt worden. Das Unternehmen ist zeitlich nicht beschränkt. Das Grundkapital beträgt fünfzigtausend Franken (Fr. 50,000) und ist eingeteilt in 250 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 200. Die Bekanntmachungen, insoweit dieselben in einem öffentlichen Blatte zu geschehen haben, erfolgen im «Wohler Anzeiger». Die Vertretung der Gesellschaft nach aussen über den Verwaltungsrat und der Verwalter aus und zwar so, dass Präsident und Aktuar oder Präsident und Verwalter kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift führen. Präsident des Verwaltungsrates ist Alois Ammann, von und in Bünzen; Aktuar des Verwaltungsrates ist Alois Kuhn, von und in Bünzen; Verwalter ist Jakob Leonz Nottler, Gemeindeschreiber, von und in Boswil. Das Geschäftslokal der Gesellschaft befindet sich im Hause Nr. 136.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Mendrisio.

1909. 11. marzo. Lino Colangelo, di Giovanni, da Milano, Giuseppe Chiesa, fu Benigno, da Chiasso, ed Ercolo Colombo, fu Antonio, da Uggiate, tutti domiciliati a Chiasso, hanno costituito sotto la ragione sociale Colangelo & C^a, una società in nome collettivo, con sede principale a Chiasso e con filiali a Milano ed a Briga. La società è incominciata col 1° gennaio 1909. La firma sociale spetta ai soli soci Lino Colangelo e Giuseppe Chiesa. Genere di commercio: Trasporti ed affini.

Waadt — Vaud — Valais

Bureau d'Aigle.

1909. 11. mars. Le chef de la maison F. Pfingsttag, à Bex, est Fritz, fils de Jean Pfingsttag, de Sigmarswangen (Wurtemberg), domicilié à Bex. Genre de commerce: Denrées coloniales, cordages, poterie. Bureaux: A Bex, à l'Echaud.

Bureau de Lausanne.

10. mars. La maison E. Ruegg, à Lausanne (antiquaire) (F. o. s. du c. du 7 octobre 1904), fait inscrire qu'elle a transféré son magasin de la Rue du Chemin Neuf 7, aux Escaliers du Grand Pont 1.

11. mars. La maison Constant Jaccoud, à Lausanne (fruits et légumes) (F. o. s. du c. du 21 mai 1904), fait inscrire qu'elle a ouvert un deuxième magasin, à la Rue St-Martin 2.

11. mars. Le conseil d'administration de la société Foetisch frères, Société anonyme, entreprise générale de musique et d'édition, société anonyme ayant son siège à Lausanne, avec succursale à Vevey et à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 27 juin 1907), fait insérer que, dans son assemblée générale extraordinaire du 16 décembre 1908, cette société a modifié l'art. de 6 ses statuts comme suit: Le capital social est fixé à sept cent

mille francs, divisé en quatorze cents actions de cinq cents francs chacune, dont sept cent vingt actions privilégiées et six cent huitante actions ordinaires. Les actions sont entièrement souscrites et libérées, au porteur.

11. mars. Les raisons suivantes sont radiées d'office ensuite du décès des titulaires:

A. van Muyden, à Lausanne (ingénieur civil) (F. o. s. du c. du 23 octobre 1884);

Jules Philippon, à Lausanne (denrées coloniales et épicerie fine) (F. o. s. du c. du 8 janvier 1904 et 13 février 1906);

Bernard Fatotto, à Lausanne (entreprise de maçonnerie et travaux en ciment) (F. o. s. du c. du 5 février 1890);

C. Hennard et L. Thuillard, à Lausanne (café-chocolat) (F. o. s. du c. du 17 février 1899).

11. mars. Les raisons suivantes sont radiées d'office ensuite du départ des titulaires:

Marie Offener, à Lausanne (commerce de bois) (F. o. s. du c. du 2 décembre 1885);

Steiner et Ayer, à Lausanne (bureau général de placement) (F. o. s. du c. du 27 novembre 1902);

Moïse Picard, à Lausanne (vêtements sur mesure) (F. o. s. du c. du 15 mars 1899);

Ferdinand Grandjean, à Lausanne (café-restaurant) (F. o. s. du c. du 4 octobre 1900);

Hasler Marianne, à Lausanne (pension) (F. o. s. du c. du 17 avril 1907);

Uccelli et Cie., à Lausanne (cimentage, travaux en bâtiments) (F. o. s. du c. du 17 septembre 1905);

Ve Ph. Scarognina et A. Ferraris, à Lausanne (gyperie et peinture) (F. o. s. du c. du 9 décembre 1901);

E. Tallagnon, à Lausanne (épicerie et laiterie) (F. o. s. du c. du 30 mai 1904).

Bureau de Morges.

10. mars. Le chef de la maison Kaspar-Messerli, à Morges, est Frida née Messerli, femme de Paul Kaspar, de Zewil (Argovie), domiciliée à Morges. La maison donne procuration à Paul Kaspar prénommé. Genre de commerce: Ateliers mécaniques et auto-garage. Bureaux et ateliers: Chemin du Moulin n° 9.

Bureau de Vevey.

10. mars. Le chef de la maison C. Lolière, à Vevey, est Marie-Camille, fils de Claude-Charles Lolière, de la commune des Thioleyres, domicilié à Vevey. Genre de commerce: Commerce de cuirs, peaux et suifs, commissions et représentations diverses. Bureau: Rue du Torrent n° 8.

10. mars. La maison J. Dind-Maurer, à Montreux (Le Châtelard), commerce de chaussures sous l'enseigne «Cordonnerie centrale» (F. o. s. du c. du 4 avril 1894, n° 82, page 331, n° 75, page 523), fait inscrire qu'à partir du 15 mars 1909, elle transfère ses magasins et bureau installés au n° 22 de la Grand'Rue, à Montreux, au n° 30 de la même rue. Les autres faits publiés ne sont pas modifiés.

10. mars. La société en commandite Théo. Rouge & Cie, à Caux, Les Planches (F. o. s. du c. du 14 janvier 1908, n° 10, page 59), exploitation de l'Hôtel des Fougères, à Caux, est dissoute du consentement des associés Rouge et Lederlin, à partir du 1^{er} mars 1909 inclusivement. La suite des affaires, avec actif et passif, est reprise par l'associé Rouge, titulaire, dès aujourd'hui, d'une nouvelle raison. La raison «Théo. Rouge et Cie» est radiée.

10. mars. Le chef de la maison Théo. Rouge, à Caux, Les Planches, est Charles-Auguste-Théophile, fils de Jean-Louis Rouge, de Lutry et Forel, domicilié à Caux, Les Planches. Genre de commerce: Exploitation de l'Hôtel des Fougères, à Caux. Etablissement et bureau: Caux, commune des Planches.

Bureau d'Yverdon.

12. mars. L'association Laiterie de Chamblon, à Chamblon (F. o. s. du c. du 16 octobre 1907, page 1787), a son comité actuellement composé de Alphonse Jaton, président, Louis Viredaz, secrétaire, et Ernest Porchet, caissier; tous à Chamblon.

12. mars. La raison H^r Rey, à Yverdon (fers et métaux) (F. o. s. du c. du 17 mars 1896, page 310), est radiée pour cause de décès et de remise.

Genève — Genève — Ginevra

1909. 10. mars. La raison F. Hubert, tapissier, marchand de meubles, à Genève (F. o. s. du c. du 15 mars 1893, page 287), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

10. mars. Par acte passé devant M^e Louis Gandy, notaire, à Genève, le 3 mars 1909, il a été constitué sous la dénomination de Société anonyme de l'Immeuble rue de la Mairie n° 18, une société anonyme ayant pour objet l'acquisition, l'exploitation et éventuellement la revente d'un immeuble situé en la commune des Eaux-Vives, Rue de la Mairie n° 18. Le siège de la société est en la commune des Eaux-Vives, Rue de la Mairie n° 18. Sa durée est illimitée. Le capital social est fixé à la somme de quinze mille francs (fr. 15,000), et est divisé en 60 actions de fr. 250 chacune, au porteur, toutes souscrites et entièrement libérées. La société est administrée par un conseil d'administration composé de trois membres nommés pour trois années et indéfiniment rééligibles. Pour les actes à passer et les signatures à donner, le conseil d'administration est valablement représenté par la majorité de ses membres ou par un de ses membres spécialement délégué et porteur d'un extrait de registre en bonne forme. Les publications de la société sont faites dans la «Feuille d'avis officielle du canton de Genève». Pour la première période triennale, le conseil d'administration est composé des suivants: Jacques Giacobino, négociant, à Plainpalais, Edouard Berteault, sculpteur, à Plainpalais, et André Lacoste, entrepreneur, à Genève.

10. mars. Par jugement en date du 27 février 1909, le tribunal de première instance de Genève a déclaré en état de faillite:

La maison L. Aubert, commerce d'épicerie, droguerie, vins et liqueurs, à l'enseigne «Grande épicerie du Boulevard», à Plainpalais (F. o. s. du c. du 20 novembre 1907, page 1934). Cette raison est en conséquence radiée d'office.

10. mars. La Société de secours mutuels des employés et ouvriers de la C^{ie} de l'Industrie électrique et mécanique, société ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 22 janvier 1907, page 114), a, dans son assemblée générale du 28 novembre 1908, décidé sa radiation du registre du commerce.

10. mars. La Chambre syndicale des Ouvriers ébénistes du Canton de Genève, société ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 17 novembre 1906, page 1867), a, dans son assemblée du 22 avril 1908, renouvelé son comité. Le président est Maurice Hausheer; le secrétaire: Albert Maier, et le trésorier: Jean Burkhardt, tous à Genève, lesquels engageant la société par leur signature collective.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Transporteinnahmen der schweizerischen Nebenbahnen — Recettes des transports des chemins de fer secondaires suisses
im Januar 1909 en Janvier 1909

Betriebs- Längen Longueurs d'explo- itation	Linien — Lignes	Verkehr — Trafic				Einnahmen — Recettes						Total-Einnahmen	
		Personen Voyageurs		Güter Marchandises		Personen Voyageurs		Güter Marchandises		Total		Total des recettes	
		1908	1909	1908	1909	1908	1909	1908	1909	1908	1909	1908	1909
km		Zahl Nombre	Zahl Nombre	Tonnen Tonnes	Tonnen Tonnes	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Normalspurbahnen — Voies normales													
55	Schweizerische Seetalbahn	61,901	64,900	8,560	7,590	29,402	29,700	23,016	20,900	52,418	50,600	—	—
50	Schweizerische Südostbahn	35,867	30,000	11,228	11,205	23,322	22,000	27,028	22,200	50,345	44,200	—	—
43	Emmenthalbahn	88,243	92,000	23,770	22,770	29,496	30,300	33,847	33,500	64,443	64,000	—	—
43	Berne-Neuchâtel (Ligne directe)	54,430	57,400	6,857	5,764	33,627	34,400	32,673	29,900	57,800	56,800	—	—
41	Burgdorf-Thun-Bahn	46,216	46,500	5,575	5,110	15,399	16,000	18,626	16,000	33,225	32,000	—	—
40	Jura Neuchâtelais	153,637	137,000	12,280	10,979	64,398	60,300	35,013	31,100	99,411	91,400	—	—
40	Tossthalbahn	53,766	56,200	7,292	7,776	21,189	21,570	17,578	17,230	38,767	39,100	—	—
34	Gürbenthalbahn	59,948	56,500	13,913	13,064	18,090	18,100	14,636	13,435	32,726	31,535	—	—
33	Fribourg-Morat-Anet	17,835	16,788	4,166	3,099	8,705	8,249	9,725	7,619	18,430	15,868	—	—
31	Thunersee-Bahn	42,133	44,300	11,121	10,109	30,313	31,300	25,800	23,000	56,113	54,300	—	—
26	Huttwil-Wohlhusen	15,167	15,000	3,844	3,557	6,752	6,770	8,637	7,980	15,389	14,700	—	—
26	Uerikon-Baum	12,019	12,000	3,196	3,193	3,767	3,800	4,775	4,680	8,542	8,400	—	—
26	Ramsel-Sumiswald-Huttwil	—	19,000	—	1,365	—	7,000	—	2,500	—	9,500	—	—
25	Saiguelégier-Glovelier	4,760	4,650	1,385	1,469	2,517	2,546	3,389	3,339	5,750	5,585	—	—
24	Erlenbach-Zweissenen	10,952	10,700	2,313	2,016	6,879	6,870	7,397	6,820	14,276	13,690	—	—
24	Solothurn-Münster	—	13,000	—	7,820	—	8,100	—	16,400	—	24,500	—	—
21	Bern-Schwarzenburg	14,568	14,400	1,373	1,327	7,067	6,800	2,498	3,300	9,565	10,100	—	—
19	Bulle-Romont	9,190	9,050	3,123	3,222	7,192	7,060	13,589	13,410	20,781	20,470	—	—
19	Sihlthalbahn	47,784	51,460	12,724	11,655	10,018	10,000	12,769	12,350	22,807	22,350	—	—
15	Langenthal-Huttwil	22,645	24,000	5,790	6,186	7,946	8,200	8,895	8,800	16,841	17,000	—	—
14	Bern-Lötschberg-Simplon (Sektion Spiez-Frutigen)	12,289	11,100	3,292	3,534	6,995	6,400	8,528	8,670	15,523	15,070	—	—
14	Pont-Brassus	7,183	6,550	776	449	3,717	3,310	2,305	1,590	6,022	4,900	—	—
14	Travers-Regional	47,811	54,780	4,552	5,375	9,184	9,450	7,962	6,330	17,146	15,780	—	—
12	Spiez-Erlenbach	12,573	18,100	2,587	2,264	5,341	5,580	4,235	3,895	9,576	9,475	—	—
12	Sensethalbach	5,971	5,520	3,181	3,356	1,698	1,980	4,492	5,075	6,190	7,055	—	—
11	Porrentruy-Bonfol	12,305	13,130	594	707	2,792	3,070	836	890	3,628	3,960	—	—
10	Uetlibergbahn	5,034	2,649	28	33	5,584	2,382	1,030	968	6,614	3,345	—	—
7	Wald-Ruti	14,785	15,550	2,014	1,582	5,217	5,470	2,927	2,450	8,144	7,920	—	—
6	Nyon-Crassier	8,742	8,780	1,294	1,064	2,211	2,110	1,712	1,230	3,923	3,340	—	—
6	Oensingen-Balsthalbahn	30,401	31,300	4,762	3,733	2,496	2,450	5,543	4,480	8,039	6,930	—	—
4	Orbe-Chavornay	7,396	8,438	2,026	2,407	1,938	2,171	2,349	2,272	4,287	4,443	—	—
Schmalspurbahnen — Voies étroites													
173	Rätische Bahn	89,272	103,452	14,232	11,980	142,869	171,522	179,387	181,274	322,256	352,796	—	—
63	Montreux-Oberland bernois	40,577	40,753	4,380	3,566	53,318	54,311	19,581	18,648	72,899	72,939	—	—
44	Chemins de fer électriques de la Gruyère (y compris Châtel-Palézieux)	27,011	25,341	4,944	4,903	12,428	12,508	11,227	16,440	23,655	28,948	—	—
32	Bernina-Bahn	—	4,950	—	244	—	6,500	—	1,910	—	8,410	—	—
32	Berner Oberland-Bahnen	10,492	10,387	1,127	698	14,026	13,500	6,421	5,360	20,447	18,860	—	—
32	Bellinzona-Mesocco	19,153	18,010	646	684	5,889	6,117	3,425	3,109	9,314	9,226	—	—
30	Bière-Apples-Morges und Apples-L'Isle	8,324	8,960	772	688	5,860	6,180	2,773	2,510	8,433	8,690	—	—
28	Locarno-Ponte-Brolla-Bignasco	11,639	11,786	517	588	5,073	5,216	2,365	2,226	7,438	7,443	—	—
27	Chemins de fer Régionaux électriques du Jorat	36,290	31,239	198	126	14,864	11,816	698	587	15,562	12,403	—	—
27	Saiguelégier-Chaux-de-Fonds	19,089	17,554	842	812	7,956	7,280	3,713	3,860	11,669	10,940	—	—
26	Appenzeller-Bahn	42,354	44,100	4,591	3,763	16,523	16,600	13,460	11,700	29,983	27,770	—	—
25	Yverdon-St-Croix	5,636	6,000	1,034	1,125	3,072	3,650	5,056	5,125	13,128	13,775	—	—
24	Lausanne-Eclalens-Bercher	10,642	11,635	1,037	1,901	6,003	6,552	4,121	4,978	10,124	11,530	—	—
23	Stansstad-Engelberg	15,242	15,300	692	891	12,710	12,800	4,360	6,930	17,070	18,730	—	—
23	Wetzikon-Meilen	31,664	32,735	282	272	6,463	6,414	907	930	7,370	7,344	—	—
23	Wynenthalbahn	40,272	43,800	945	1,209	9,817	10,600	3,607	4,220	13,424	14,820	—	—
20	Appenzeller Strassenbahn (St. Gallen-Gais-Appenzel)	31,923	30,000	1,556	1,350	15,361	15,000	7,498	6,500	22,859	21,500	—	—
19	Schaffhausen-Schleitheim	21,439	23,255	255	293	5,871	5,885	1,439	1,589	7,310	7,474	—	—
18	Frauenfeld-Wil	17,304	17,712	1,897	1,696	6,784	7,145	4,714	4,351	11,498	11,496	—	—
17	Chemins de fer électriques Veveysans (Vevey-Chamby et Châtel-St-Denis)	18,045	17,470	1,469	1,599	9,266	9,234	4,165	4,571	13,431	13,805	—	—
17	Ponts-Sagne-Chaux-de-Fonds	11,618	10,541	442	264	4,396	4,038	1,282	995	5,678	5,033	—	—
15	Langenthal-Jura-Bahn	22,231	24,600	1,738	369	4,597	5,233	883	1,291	5,480	6,524	—	—
14	Waldenburgerbahn	9,321	9,700	570	437	4,317	4,500	2,046	1,598	6,363	6,098	—	—
14	Sernftalbach (EL Strassenbahn Schwanden-Elm)	6,930	6,447	661	432	2,722	3,200	2,347	1,867	5,069	5,067	—	—
14	Bex-Gryon-Villars-Chésières	8,811	11,865	360	784	1,469	8,139	606	4,190	2,075	12,329	—	—
13	Birsighalbach	152,636	158,614	316	341	26,419	25,860	1,151	1,297	27,570	27,157	—	—
12	Chemins de fer électrique Aigle-Ollon-Monthey	8,780	9,193	44	179	3,535	3,554	240	499	3,775	4,053	—	—
12	Elektrische Strassenbahn Aarau-Schöftland	27,613	34,210	1,063	1,123	5,054	5,530	1,958	2,064	7,012	7,594	—	—
11	Monthey-Champéry-Morgins	—	2,812	—	554	—	3,194	—	2,658	—	5,852	—	—
11	Chemins de fer électrique Rolle-Gimel	2,407	2,486	54	76	1,029	968	200	242	1,229	1,210	—	—
11	Elektrische Strassenbahn Bremgarten-Dietikon	9,087	11,553	170	224	3,289	3,607	918	1,016	4,207	4,623	—	—
10	St. Gallen-Speicher-Trogen	21,318	17,000	611	380	9,546	9,100	1,937	1,856	11,483	10,956	—	—
10	Bern-Muri-Worb	19,517	20,970	607	618	4,729	5,250	1,121	1,140	5,850	6,390	—	—
9	Tramelan-Tavannes	8,203	7,300	407	281	3,738	3,200	1,596	1,300	5,334	4,500	—	—
9	Chemins de fer électr. du Val de Ruz	30,907	27,617	164	213	4,793	4,525	586	832	5,379	5,357	—	—
7	Aigle-Leysin	3,684	3,654	413	493	8,820	8,654	6,069	6,190	14,889	15,844	—	—
6	Genève-Veyrier	51,943	50,959	14	13	11,070	10,018	125	119	11,195	10,137	—	—
6	Brenets-Loche	25,435	17,692	56	45	7,679	5,153	198	165	7,874	5,318	—	—
4	Chemins de fer électr. Gland-Begnins	6,539	5,671	95	53	1,458	1,375	194	182	1,652	1,557	—	—
Zahnradbahnen — Crémallières													
12	Arth-Rigibahn	15,790	17,933	282	234	1,457	1,471	535	515	1,992	1,986	—	—
8	Glion-Rochers de Naye	11,523	12,658	109	112	23,174	20,021	1,191	1,431	24,365	21,452	—	—
7	Rorschach-Heiden	7,986	8,536	1,548	1,117	3,712	3,922	4,162	4,376	7,874	8,298	—	—
7	Vitznau-Rigibahn	1,780	1,422	143	19	3,423	2,821	1,617	295	5,045	3,116	—	—
Tramways													
126	Compagnie Genevoise des tramways électriques	1,256,801	1,343,530	8,185	8,069	193,274	205,087	14,307	13,336	206,581	218,423	—	—
33,70	Tramways Lausannois	471,381	522,850	665	981	69,275	74,894	1,120	1,601	70,395	76,495	—	—
26,73	Basler Strassenbahnen	1,409,884	1,469,698	—	—	146,600	153,755	—	—	146,600	153,755	—	—
28,66	Stadt. Strassenbahn Zürich	1,865,723	2,067,866	—	—	221,198	244,818	—	—	221,198	244,818	—	—
26,51	Tramway de Neuchâtel	365,011	369,339	74	71	42,385	44,041	612	787	42,997	44,828	—	—
14,18	Tramway der Stadt Luzern	274,223	274,673	3,258	3,215	33,120	32,772	2,842	2,935	35,962	35,707	—	—

Betriebs- Längen Longueurs d'explo- itation	Linien — Lignes	Verkehr — Trafic				Einnahmen — Recettes						Total-Einnahmen	
		Personen Voyageurs		Güter Marchandises		Personen Voyageurs		Güter Marchandises		Total		Total des recettes	
		1908	1909	1908	1909	1908	1909	1908	1909	1908	1909	1908	1909
km		Zahl Nombre	Zahl Nombre	Tonnen Tonnes	Tonnen Tonnes	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Drahtseilbahnen — Funiculaires													
2,05	2,05	Muottas-Minragl	6,097	2,195	—	—	6,094	—	—	—	6,094	—	—
1,51	1,51	Vervey-Charbonne-Pélerin	4,254	4,458	8	11	1,868	1,989	42	1,067	4,443	5,216	—
1,22	1,22	Rheinneck-Walzenhausen	4,132	5,080	46	43	896	920	181	64	1,910	2,053	—
1,21	1,21	Funiculaire de Cossonay	2,449	2,592	4	14	1,436	1,517	13	42	1,449	1,559	—
1,02	1,02	Elckir-Gurtenbahn	24,089	21,551	28	29	5,158	4,407	265	272	5,418	4,679	—
0,90	0,90	Biel-Lenbringen	12,552	13,134	8	10	2,488	2,415	45	59	2,533	2,474	—
0,80	0,80	Dolderbahn	4,865	5,473	8	14	1,425	1,644	51	85	1,476	1,729	—
0,79	0,79	Locarno-Madonna Del Sasso	13,911	13,228	70	81	8,605	8,478	1,345	1,265	9,950	9,743	—
0,72	0,72	Davos-Platz-Schatzalp	6,804	4,830	13	10	1,572	1,172	105	84	1,677	1,256	—
0,64	0,64	Saint-Imier-Mont-Soleil	15,428	21,268	2	3	2,471	3,454	11	14	2,482	3,468	—
0,46	0,46	Lausanne-Signal	15,367	16,284	—	2	2,076	2,117	—	3	2,076	2,120	—
0,37	0,37	Ecluse-Plan	23,179	23,555	22	22	2,352	2,365	55	54	2,407	2,419	—
0,30	0,30	St. Gallen-Mühleck	10,964	8,419	—	—	961	1,040	—	—	961	1,040	—
0,28	0,28	Seilbahn Rigi viertel	46,269	47,397	14	14	3,168	3,523	87	82	3,255	3,605	—
0,24	0,24	Lugano-Bahnhof	—	3,692	—	1	—	778	—	6	—	784	—
—	0,17	Cassarate-Monte Prè	33,364	36,778	—	—	2,367	2,347	24	21	2,391	2,368	—
0,16	0,16	Zürichbergbahn	15,330	13,180	—	—	1,124	1,062	—	—	1,124	1,062	—
0,11	0,11	Neuveville-St-Pierre (Fribourg)	10,465	11,622	—	—	623	687	8	12	631	699	—
0,10	0,10	Marzilibahn	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

Registre du commerce

Edouard-Henri-Frédéric Fischer, à Yverdon, a repris en 1892 le commerce de chapellerie et fourrures de «E. Piaget, neveu», à Yverdon, et s'est fait inscrire au registre du commerce, le 12 novembre 1892, sous la raison «Edouard Fischer». Sur la vitrine de son magasin à la Rue du Lac, n° 9, a toujours figuré, outre son nom «E. Fischer», celui de son prédécesseur «E. Piaget, neveu». En décembre 1908, Edouard Fischer a voulu aussi ajouter à sa raison de commerce proprement dite une mention indiquant le rapport de succession, et il a annoncé au bureau du registre du commerce d'Yverdon qu'il modifierait sa raison de commerce «Edouard Fischer» et que sa raison nouvelle serait ainsi conçue: «Ed. Fischer (succ^r de E. Piaget, neveu)».

Avant que le préposé au registre ait pu procéder à l'inscription, Louis-Charles Piaget, chapelier et marchand de fourrures, à Yverdon, inscrit au registre du commerce sous la raison «L. Piaget», y fit opposition. Le préposé demanda en conséquence des instructions à son autorité de surveillance, le tribunal cantonal vaudois.

Par décision du 8 décembre 1908, le tribunal cantonal invita le préposé à opérer l'inscription demandée. Motifs: Aux termes de l'art 874 du Code des Obligations, celui qui succède à un établissement déjà existant peut indiquer dans sa raison de commerce à qui il succède, s'il y est autorisé expressément ou tacitement par son auteur ou par les héritiers de ce dernier.

En l'espèce, Edouard Fischer a succédé, en 1892, à E. Piaget, neveu, et celui-ci déclare, suivant pièce du 4 novembre 1908, versée au dossier, que c'est par oubli qu'on a omis, lors de la remise du magasin, d'indiquer dans l'inscription «successeur de E. Piaget»; il ajoute qu'il autorise donc Ed. Fischer à se faire inscrire à nouveau, avec l'adjonction proposée.

Dans ces conditions, il y a lieu de donner suite à la demande d'inscription. Si Ls Piaget se croit lésé, il peut, à teneur de l'art. 876 C. O., actionner Ed. Fischer devant le juge pour lui faire interdire l'usage de cette raison et lui réclamer des dommages et intérêts.

Par mémoire du 26 décembre 1908, Ls Piaget a recouru au Conseil fédéral contre cette décision, en exposant ce qui suit:

L'inscription sur la vitrine de Fischer est ainsi conçue: «E. Piaget, neveu», et au-dessous «E. Fischer, successeur». Elle induit constamment la clientèle en erreur. Beaucoup de gens, voulant aller dans le magasin du recourant, arrivent dans celui de Fischer. L'emploi de l'indication «E. Piaget, neveu», constitue donc un acte de concurrence déloyale, et Fischer n'a le droit de s'en servir ni comme enseigne, ni comme adjonction à sa raison de commerce.

Piaget conclut à ce qu'Edouard Fischer soit astreint à enlever de son enseigne la mention «E. Piaget, neveu».

Fischer conclut à ce que le recours soit déclaré irrecevable pour cause de tardiveté et éventuellement pour cause d'incompétence.

Par décision du 2 mars 1909, le Conseil fédéral a reconnu:

a. Il n'est pas entré en matière, pour cause d'incompétence, sur la conclusion tendant à ce que la mention «E. Piaget, neveu», soit enlevée de la vitrine d'Edouard Fischer.

b. L'opposition formée contre l'inscription, au registre du commerce, de la mention «succ^r de E. Piaget, neveu», comme adjonction à la raison «Ed. Fischer», à Yverdon, est écartée comme non fondée.

Le Conseil fédéral se base dans son arrêté sur les considérants suivants: L'exception de tardiveté soulevée par Ed. Fischer doit être écartée.

Le règlement du 6 mai 1890 sur le registre du commerce et la Feuille officielle du commerce (art. 25 et 26) ne prévoit de brefs délais (cinq jours) que pour les recours concernant l'obligation de se faire inscrire. Dans tous les autres cas, on doit appliquer l'art. 178, chiffre 3, et l'art. 190 de la loi fédérale sur l'organisation judiciaire.

Le recours de Piaget, déposé dans les 9 jours, n'est pas tardif.

La solution de la question de savoir si Ed. Fischer doit être astreint à enlever de sa vitrine la mention «E. Piaget, neveu» n'est pas de la compétence des autorités de surveillance du registre du commerce, mais de celle des tribunaux, suivant les art. 50 et 876, alinéa 2, du Code des Obligations.

Bien que le recourant ait simplement formulé ses conclusions en ce sens qu'Edouard Fischer doit être astreint à enlever la mention «E. Piaget, neveu» de son enseigne, son recours est aussi dirigé en somme contre l'inscription, au registre du commerce, de l'indication «succ^r de E. Piaget, neveu» comme adjonction à la raison «Ed. Fischer». En effet, la décision du tribunal cantonal vaudois contre laquelle Louis Piaget recourt a précisément eu pour objet d'approuver l'inscription de cette adjonction sur le registre du commerce. Les conclusions du recours sont seulement formulées de façon malhabile.

Comme Piaget a fait opposition à l'inscription avant que celle-ci fût opérée, le Conseil fédéral est compétent pour connaître du recours, suivant sa jurisprudence constante.

L'adjonction «succ^r de E. Piaget, neveu» paraît parfaitement admissible en l'espèce; en présence de l'art. 874 C. O., Edouard Fischer est sans contester le successeur d'E. Piaget, neveu. A l'occasion du litige actuel,

ce dernier a expressément déclaré consentir à ce que Fischer se désigne dans sa raison de commerce comme son successeur. Il n'y a donc rien à objecter, sur la base de l'art. 874 C. O., à l'emploi de cette adjonction.

Le recourant ne peut pas se prévaloir non plus de l'art. 868 C. O. et de l'art. 21 du règlement sur le registre du commerce du 6 mai 1890, d'après lesquels une raison de commerce nouvelle doit se distinguer nettement de toute raison déjà inscrite dans la même localité, pour pouvoir être inscrite au registre du commerce. La nouvelle raison dont Fischer a demandé l'inscription est ainsi conçue: «Ed. Fischer (succ^r de E. Piaget, neveu)». Comme l'adjonction ne doit être considérée que conjointement avec la raison proprement dite «Ed. Fischer», avec laquelle elle forme un tout, cette raison se distingue assez nettement de la raison «Ls Piaget», tirée d'un nom de famille différent. Mais, si même on considérait la mention «succ^r de E. Piaget» en elle-même, cette mention ne pourrait être déclarée inadmissible en regard de la raison «Ls Piaget». Une raison de commerce «E. Piaget, neveu» pourrait fort bien exister dans la même localité avec une raison «Ls Piaget».

Il n'y a donc rien à objecter à l'inscription, au registre du commerce, de la mention «succ^r de E. Piaget, neveu», comme adjonction à la raison «Ed. Fischer».

Jubiläumsausstellung in Buenos-Aires im Jahre 1910. Das von der Kommission für die Feier der hundertjährigen Unabhängigkeit Argentiniens aufgestellte Projekt (siehe die Notiz in Nr. 88 vom 9. April 1908) ist, wie uns mitgeteilt wird, anfangs Februar vom argentinischen Kongress angenommen worden. Nach diesem Projekt sind vorgesehen: Denkmäler und verschiedene Arbeiten, eine landwirtschaftliche Ausstellung, eine Ausstellung für Eisenbahn- und Landtransportwesen, ein wissenschaftlicher Kongress und olympische Spiele. Der vom Kongress zur Durchführung dieses Projektes bewilligte Kredit beträgt 6,500,000 Pesos = 14 Millionen Franken.

— **Internationale Vereinigung der nationalen Ausstellungskomitees.** Der auf der II. Internationalen Ausstellungskonferenz in Brüssel gebildeten Fédération Internationale des Comités Permanents d'Expositions gehören an für: Deutschland: Ständige Ausstellungskommission für die Deutsche Industrie (gegr. 1906), Dänemark: Udvalget for Udenlandske Udstillinger (1908), Ungarn: Országos Magyar Kiallítás Központ (1907), Italien: Comitato Nazionale per le Esposizioni e le Esportazioni Italiane all'Estero (1905), Schweiz: Schweizerische Zentralstelle für das Ausstellungswesen (1908), Frankreich: Comité Français des Expositions à l'Etranger (1890), Belgien: Comité Belge des Expositions à l'Etranger (1903), Niederlande: Vereniging voor Tentoonstellingsbelangen (1906). Der Sitz der Vereinigung befindet sich in Brüssel; das Präsidium wird zurzeit vom französischen Komitee als dem ältesten geführt und geht anlässlich der im Frühjahr 1910 in Berlin stattfindenden III. Internationalen Ausstellungskonferenz auf Deutschland über.

— **Rheinschiffahrtsverkehr.** Infolge des äusserst niedrigen Wasserstandes liegt, wie die «Speditions- und Schiffsahrtszeitung» meldet, der Verkehr von Duisburg rheinwärts fast brach. Einige Rheedereien haben den Betrieb sogar eingestellt. Das Kohlenverfrachtungsgeschäft hat unter diesen misslichen Verhältnissen besonders stark zu leiden. Auch die Verfrachtung in sonstigen Gütern geht nicht vom Fleck und es liegt bei Duisburg und bei Köln schon eine stattliche Anzahl ab Rotterdam, Amsterdam und Antwerpen befrachtete Kähne, die wegen Mangel an Wasser nach dem Mittel- und Oberrhein nicht durchfahren können, falls sie nicht zunächst erheblich aufgeleichtert werden.

Generalversammlungen — Assemblées générales

Société Immobilière de l'Anémone en Chaudron, Lausanne: 10 mars, à 3 heures après-midi (étude Allamand, notaire, Bourg 28, Lausanne).
Société Financière Franco-Suisse: 15 mars, à 4 heures (siège de la société, 18, Rue de Hesse, à Genève).
Einkaufsgenossenschaft Helvetia Freiburg: 16. März, abends 5 Uhr (Hotel Aigle Noir, in Freiburg).
Schweizer Gasgesellschaft A. G., in Zürich: 17. März, vormittags 11 Uhr (Bureau der Rechtsanwälte Dr. Keller-Huguenin & Dr. L. Peyer, Bahnhofstrasse 69, Zürich I).
Société anonyme immobilière de Jolimont: 17 mars, à 2½ heures après-midi (au Café Bourgoz, au Bugnon, Lausanne).
Schweiz. Hypothekenbank in Solothurn: 17. März, vormittags 11 Uhr (Hotel zur Krone in Solothurn).
Vorsichtskasse in Biel: 18. März, nachmittags 3 Uhr (Hotel Bären, I. Stock, in Biel).
Schappenspinnerel Zimmerlin, Forcart & Co. Kommanditgesellschaft Basel: 18. März, nachmittags 4½ Uhr (Lokal der Gesellschaft, Rittergasse 20, Basel).
Elektrizitätswerk Heiden A. G.: 18. März, nachmittags 4 Uhr (Hotel zur Linden, in Heiden).
Aargauische Bank in Aarau: 19. März, nachmittags 2 Uhr (Bankgebäude, in Aarau).

Spar- und Leihkasse in Thun mit Filiale in Spiez: 19. März, nachmittags 2 Uhr (Café de la Gare, in Thun).
 A. G. Möbelfabrik Horgen-Glarus: 19. März, nachmittags 4 Uhr (in den «Drei Eidgenossen», in Glarus).
 Zürcher Drabt- und Kabelwerke A. G. Zürich: 19. März, nachmittags 3½ Uhr (Geschäftslokal, Mühlebachstrasse 164, Zürich).
 Sehhofabrik Brittnau A. G., in Brittnau: 20. März, nachmittags 1½ Uhr (Restaurant Ruefli, in Brittnau).
 A. G. Magazine zum Globus, Zürich: 20. März, nachmittags 4 Uhr (Saal des Restaurant du Pont (1. Etage), an der Bahnhofbrücke, in Zürich).
 Schweizerischer Bankverein: 20. März, nachmittags 3 Uhr (Stadtkasino (Foyer des Musiksaales), in Basel).
 Incasso- und Effectenbank in Zürich: 20. März, vormittags 11 Uhr (Zunftbaus zur «Meise», in Zürich).
 Rigibahn-Gesellschaft: 20. März, vormittags 10½ Uhr (Hotel du Lac, in Luzern).
 Aktiengesellschaft Hotel Rigi Kaltbad: 20. März, vormittags 11 Uhr (Damen-Salon des Hotel Victoria, Luzern).
 Banque Cantonale Fribourgeoise: 21. mars, à 10 heures du jour (Hôtel de la Banque, à Fribourg).
 Leihkasse Dietikon: 21. März, nachmittags 2½ Uhr (Schulhaus bei der «Krone», Dietikon).
 Drabtseilfabrik Biel-Magglingen: 22. März, nachmittags 3 Uhr (Hôtel Bellevue, in Magglingen).
 Färberei- und Appreturengesellschaft (vorm. A. Clavel & Fritz Lindenmeyer A. G., Basel): 23. März, nachmittags 5 Uhr (Geschäftslokal der H.H. Oswald, Gebrüder, Basel).
 Thommen's Uhrenfabriken A. G., in Waldenburg: 25. März, nachmittags 2 Uhr (im Löwen zu Waldenburg).
 Baugesellschaft Holligen A. G., in Bern: 26. März, vormittags 10½ Uhr (Hôtel Löwen, 1. Stock (Eingang Schauptplatzgasse Nr. 32), in Bern).
 Société Foncière Lausannoise: 26. mars, à 11½ heures du matin (bureaux de MM. Bory, Marion & Cie., banquiers, Rue de Bourg 8, à Lausanne).
 Société anonyme des biscuits lactés, Bussy: 26. mars, à 5 heures du soir (Hôtel du Pont, à Vevey).

Société anonyme de la station climatique de Montana: 26. mars, à 2½ heures de l'après-midi (MM. Archinard frères, Rue des Allemands 3, à Genève).
 Schweizerische Kreditanstalt Zürich, Basel, Genf und St. Gallen: 27. März, vormittags 10 Uhr (Übungssaal der Tonhalle (Eingang Gottbardsstrasse), in Zürich).
 Neue Baumwollspinnerei Emmenhof A. G., in Derendingen: 27. März (nachmittags 1¼ Uhr (Hotel zur «Krone», in Solothurn).
 Schweiz. Vereinsbank, in Bern: 27. März, nachmittags 5 Uhr (Hotel Schweizerhof, in Bern).
 Ettingerhof Aktiengesellschaft, in Brugg: 27. März, nachmittags 4 Uhr (Sitzungszimmer der Spar- und Leihkasse, in Brugg).
 Act. Ges. Aktienmühle Basel und Augst: 27. März, abends 4 Uhr (Sitzungszimmer der Schweiz. Volksbank, in Basel).
 S. A. Tram elettrici Mendrisio: 28. marzo, alle ore 1½ pom. (Palazzo Municipale di Mendrisio).
 Banque Populaire du district de Moutier: 29. mars, à 2½ heures après-midi (Hôtel Suisse, à Moutier).
 Société anonyme des fabriques de chocolat et de confiserie J. Klaus au Locle: 29. mars, à 4 heures après-midi (Rue Daniel-Jean Richard n° 33, 1er étage, au Locle).
 Maschinenfabrik & Eisengiesserei Schaffhausen vormals J. Rauschenbach, Schaffhausen: 30. März, vormittags 11 Uhr (Kaufleutestube, 1. Stock, Schaffhausen).
 Süddeutsche Kabelwerke A. G. Mannheim: 2. April, vormittags 10½ Uhr (Effektensaal der Börse Mannheim).
 Elektrische Gurtenbahn: 3. April, nachmittags 2½ Uhr (auf Gurten-Kulm, Bern).
 Société d'Exploitation des Câbles électriques Système Berthoud, Borel & Cie., à Cortallod: 6 avril, à 11 heures du matin (Hôtel de Ville de Neuchâtel).
 Kirchenfeld-Baugesellschaft Bern: 10. April, vormittags 10½ Uhr (Bureau der Gesellschaft, Amthausgasse 18, 2. Stock, Bern).
 Syndicat International de Galvanostégie S. A., Genève: 12 avril, à 2 heures de l'après-midi (siège social, 16, Rue de Hesse, Genève).

Annoncen-Regie:
HAASENSTEIN & VOGLER

Privat-Anzeigen — Annonces non officielles

Régie des annonces:
HAASENSTEIN & VOGLER

Offene Stelle

Infolge Ernennung des bisherigen Inhabers zum **Filialinspektor** ist die Stelle des (657.)

Verwalters der Filiale Winterthur der Zürcher Kantonalbank

neu zu besetzen.

Anmeldungen mit Angaben über Bildungsgang und bisherige Tätigkeit sind bis zum **20. März 1909** an Herrn **Bankpräsident Graf in Zürich** zu richten, der auch über die Besoldung und Obliegenheiten der Stelle Auskunft erteilt.
 Zürich, den 5. März 1909.

Der Bankrat.

Fabrique de moteurs ZEDEL, à Pontarlier

AVIS DE REMBOURSEMENT

Faisant usage de la faculté que nous nous sommes réservée de rembourser par anticipation notre emprunt éduleire du 11 novembre 1907, nous informons les porteurs de ces titres que les échéances en circulation sous nos 1 à 11, 32 à 36, 57 à 73, 84 à 87, 98 à 100, 111 à 115 seront remboursées le **15 mars 1909** au pair et intérêts courus à fr. 510 et les échéances nos 12 à 31, 37 à 56, 74 à 83, 88 à 97, 101 à 110, le **15 avril 1909** au pair et intérêts courus à fr. 512.50. (731.)

Les porteurs ont toutefois la faculté de présenter dès maintenant leurs titres au remboursement, sans attendre les échéances indiquées, pour en recevoir le paiement immédiat avec décompte des intérêts à 6% depuis le 15 novembre 1908, date de jouissance des échéances.

Ce remboursement s'effectue aux guichets de nos banquiers **MM. Berthoud & Cie., à Neuchâtel, et M. le neveu de Labrut frères, à Pontarlier.**

Au nom de Fabrique de moteurs Zedel:
Le conseil d'administration.

Société Anonyme Ls. Ed. JUNOD, à Lucens

Messieurs les actionnaires de la Société Anonyme Ls. Ed. Junod, à Lucens, sont convoqués en (725.)

assemblée générale ordinaire

pour le **lundi, 29 mars 1909**, à 2½ heures, à l'Hôtel de la Gare, à Lucens, avec l'ordre du jour suivant:

ORDRE DU JOUR:

- 1° Rapport du conseil d'administration et de MM. les commissaires-vérificateurs.
- 2° Adoption des comptes et décharge au conseil de sa gestion.
- 3° Répartition des bénéfices et fixation du dividende.
- 4° Nomination de MM. les commissaires-vérificateurs pour l'exercice 1909.

Le bilan et le compte de profits et pertes au 31 décembre 1908, ainsi que le rapport de MM. les commissaires-vérificateurs, sont à la disposition de MM. les actionnaires aux bureaux de **MM. Ch. Masson & Cie., Société en Commandite par actions**, 2, Place St-François, à Lausanne, et à la Banque Populaire de la Broye, à Payerne, domiciles aux- près desquels les cartes pour assister à la dite assemblée peuvent être retirées contre présentation des titres.

Lucens, le 12 mars 1909.

Le conseil d'administration.

Mohere kantonale Handelsschule für Mädchen

Freiburg (Schweiz)

Programm: Kaufmännisches Rechnen, Buchhaltung und Handelskorrespondenz, Warenkunde, ökonomische Geographie, Volkswirtschaft, Zivil- und Handelsrecht, Kalligraphie, Stenographie, Maschinenschreiben, Zeichnen, französische, deutsche, englische und italienische Sprache und Literatur.

Der Unterricht wird in französischer Sprache von Professoren der Universität, des Kollegiums St Michael und des Institutes St. Ursula erteilt. Schülerinnen, die am Ende des 3. Schuljahres die Schulprüfung mit Erfolg bestehen, erhalten das Reifezeugnis.

Vorbereitungskurse, bestimmt, Schülerinnen fremder Sprachen auf das Schuljahr vorzubereiten, beginnen am 26. April und Anfangs Oktober.

Nähere Auskunft erteilt die Direktion der Schule.
 Auf Wunsch liefert letztere Adresse gleichzeitig Auskunft über Pensionen. (726)

Société industrielle d'électricité, Genève

Capital social frs. 300.000 entièrement versés

MM. les actionnaires sont convoqués en (732)

assemblée générale ordinaire

au siège social de la société, à Genève, pour le **samedi 27 mars**, à 10 heures du matin.

ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice clos au 31 décembre 1908.
2. Rapport des commissaires-vérificateurs des comptes.
3. Votation sur l'approbation des comptes et les conclusions du rapport.
4. Nomination de 3 administrateurs suivant art. 27 et 28 des statuts.
5. Nomination de 2 commissaires-vérificateurs pour l'exercice 1909.

N. B. A partir du 19. mars, le compte de profits et pertes, le bilan et le rapport des commissaires-vérificateurs seront à la disposition de MM. les actionnaires, au siège de la société. Pour prendre part à cette assemblée, MM. les actionnaires devront déposer leurs actions, au plus tard le 19. mars, au siège social.

Fabrik-Böden

aus Imperial-Kunstholz

werden auf jede Unterlage, selbst auf ausgelaufene, ölige Holz Bretter ohne Betriebsstörung

ohne Drahtgeflecht, ohne Lattenrost, nach einzig bewährter Methode hergestellt (597.)

5jährige Garantie für Abnutzung und Rissfreiheit

Referenzen der absolut grössten Schweizer Firmen

Imperial-Kunstholzfabrik,

L. Steiner, Zürich.

On cherche pour la Suisse française, dans commerce de bel avenir (729)

un commanditaire

non actif avec apport de 20 à 30 mille francs. — 10% de dividendes garantis. Ecrire sous B 31418 à Haasenstein & Vogler, Berne.

A vendre brevets

Suisse, France, Italie pour dispositif pour le nettoyage automatique de grilles d'installations hydrauliques. — Pour traiter, s'adresser à Louis Cherpi, constructeur, à Nyon. (728)

Vertretungen

Seriöser, verheirateter, junger Reisender wünscht mit leistungsfähigem Fabrikationsgeschäft d. Kolonialwarenbranche in Verbindung zu treten, zur Übernahme der Vertretung für die Kantone Bern, Solothurn, Basel, Aargau und Luzern. (710)
 Offerten gef. unter Cc 1240 Y an Haasenstein & Vogler, Bern.

Beaux ateliers à louer

A remettre pour le prix de fr. 250, jusqu'au 1er novembre prochain, un 1er étage, comprenant 3 locaux pour ateliers, dont un de 16 m de longueur, un bureau et toutes dépendances. Moteur électrique de 3 HP installé pourrait être repris à conditions favorables. S'adresser à M. Gustave Guye, à Fleurier (Val-de-Travers). (700.)

Musikalien- u. Instrumentenlager

In der Schweiz, frische Ware, Wert Fr. 19,000, ist wegen Krankheit um den Ausnahmepreis von Fr. 6000 sofort abzugeben. Brillante Gelegenheit zur Etablierung. (698.)

Off. sub K 698 B befördern Haasenstein & Vogler, Bern.

Bücher-Revisionen

Neu-Einrichtung, Instandstellung vernachl. Buchhalt., Nachtragungen E. Muggli-Laler, Buchverp., Zürich IV (Nachf. von O. Schär) (706)

Aktiengesellschaft Hotel Rigi - Kaltbad

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre
auf Samstag, den 20. März 1909, vormittags 11 Uhr
im Damen-Salon des Hotel Victoria, Luzern

Tagesordnung:

1. Vorlage der Bilanz pro 31. Dezember 1908 und Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
2. Konstatierung betreffend Zeichnung und Vollenzahlung des Prioritätsaktienkapitals.
3. Neuwahl des Verwaltungsrates. (712;)
4. Wahl der Kontrollstelle pro 1909.

Die Bilanz, die Rechnung über Gewinn und Verlust, sowie der Revisorenbericht liegen von Donnerstag, den 11. März an, auf dem Wertschriftenbureau der Bank in Luzern zur Einsicht der HH. Aktionäre auf.

Zutrittskarten können gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis Mittwoch, den 17. März, abends 5 Uhr, bezogen werden:

in Luzern: bei der Bank in Luzern,
in Bern: bei der Spar- & Leihkasse,
in Zürich: bei Herren F. Rieter's Erben.

Luzern, den 10. März 1909.

Der Verwaltungsrat.

Banque d'Escompte et de Dépôts à Lausanne

L'assemblée générale des actionnaires

est convoquée pour le samedi, 27 mars 1909, à 11 heures, au siège de la Banque, Grand Chêne, à Lausanne (feuille de présence: 10 1/2 heures). (711;)

Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration et des contrôleurs sur les résultats de l'exercice 1908.
- 2° Approbation des comptes et fixation du dividende.
- 3° Nominations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs sont à la disposition des actionnaires au siège social.

Les cartes pour assister à l'assemblée seront délivrées du 15 au 22 mars, contre dépôt des actions auprès des établissements suivants:

à Lausanne: au siège social, 11, Grand Chêne,
à Bâle: au Bankverein Suisse,
à Zürich: à la Société du Crédit Suisse.

Lausanne, le 6 mars 1909.

Le conseil d'administration.

Thurg. Hypothekenbank in Frauenfeld

Filialen in

Arbon, Kreuzlingen, Romanshorn und Weinfelden

Aktienkapital Fr. 12,000,000. — Reservefonds Fr. 3,040,000

Wir sind zur Zeit Abgeber unserer

4% Obligationen

gegenseitig 1—3 Jahre fest, nachher auf 6 Monate kündbar. Die Titel werden nach Belieben des Kreditors auf den Namen oder auf den Inhaber lautend, mit Zinsfall auf Ende eines beliebigen Monats, in Stücken von Fr. 500 an geliefert. (426;)

In Zahlung werden auch gekündete oder kündbare solide Werttitel zu konstanten Bedingungen angenommen. Auswärts nehmen für uns Einzahlungen entgegen und besorgen auch die spesenfreie Einlösung der Coupons unserer Obligationen in:

Basel: die Basler Handelsbank,
Herren A. Sarasin & Cie.,
Bern: Wytenbach & Cie.,
Zürich: Schläpfer, Blankart & Cie.,
A. Hofmann & Cie.,
St. Gallen: Wegelin & Cie.,
Glarus: Herr J. Lenzinger-Fischer,
Schaffhausen: Jakob Oechslin, Agent.

Die Direktion.

Société Immobilière de la Rue de Lausanne, à Vevey

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

est convoquée pour le lundi, 22 mars 1909, à 5 heures du soir, à l'Hôtel de Ville, salle n° 1, à Vevey. (628;)

Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration et de MM. les contrôleurs.
- 2° Corroboration des comptes arrêtés au 31 décembre 1908 et répartition du bénéfice.
- 3° Nominations statutaires.
- 4° Propositions individuelles.

Les comptes et le bilan seront à la disposition de MM. les actionnaires, dès le 10 mars, chez MM. Chavannes, de Palézieux & Cie, à Vevey, qui délivreront jusqu'au 20 mars les cartes d'admission à l'assemblée, sur justification de la propriété des actions.

Vevey, le 5 mars 1909.

Le conseil d'administration.

Les propriétaires du brevet suisse, n° 33740, du 18 mars 1905, relatif à une installation comportant un tableau destiné à donner des indications écrites variables au moyen d'éléments identiques comportant chacun un certain nombre de lampes électriques, désirent vendre ce brevet, ou en concéder une licence d'exploitation ou recevoir toute autre proposition visant à la mise en œuvre de la dite invention en Suisse. (703)

Prière de s'adresser à M. Hans Stickelberger, ingénieur-conseil, à Bâle, 34, rue St-Léonard.

Actiengesellschaft von Speyr & Cie — in Basel —

5. Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Dienstag, den 30. März 1909, nachmittags 3 Uhr
am Sitze der Gesellschaft, Freiestrasse Nr. 56

Traktanden:

1. Abnahme und Genehmigung des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz per 31. Dezember 1908, sowie des Berichtes der Herren Rechnungsrevisoren und Entlastung der Verwaltung.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Wahlen in den Verwaltungsrat. (724;)

Der Geschäftsbericht, die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung des abgelaufenen Geschäftsjahres, sowie der Bericht der Herren Revisoren liegen vom 23. März 1909 an im Geschäftslokale der Gesellschaft zur Einsicht der Herren Aktionäre auf.

Diejenigen Herren Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilnehmen wollen, haben ihre Aktien bis spätestens den 26. März 1909 bei der Gesellschaft zu deponieren.

Basel, den 11. März 1909.

Namens des Verwaltungsrates,

Der Präsident:

J. J. Dietschy-Burckhardt.

Aargauische Bank in Aarau

Einladung

zur

ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 19. März 1909, nachmittags 2 Uhr
im Bankgebäude

Traktanden:

1. Vorlage des Geschäftsberichtes und der Rechnung für das Jahr 1908.
2. Bericht und Antrag der Herren Rechnungsrevisoren.
3. Abnahme der Rechnung und Décharge-Erteilung an die Verwaltungsbehörde.
4. Wahl eines Mitgliedes des Verwaltungsrates auf den Rest der laufenden Amtsdauer. (557;)
5. Wahl von 3 Rechnungsrevisoren und 3 Suppleanten für das Jahr 1909.

Aarau, den 25. Februar 1909.

Der Bankpräsident:

E. Isler.

Solothurnische Staatsanleihen

Die Einlösung der am 15. März 1909 fälligen Coupons und ausgelosten Titel der 3% Anleihen von 1888, 1889, 1894 und 1903 und der fälligen Coupons des 4% Anleihe von 1908 erfolgt spesenfrei auf den Plätzen Solothurn, Basel, Bern, Genf, Neuenburg und Zürich bei nachfolgenden Banken, ihren Zweiganstalten und Agenturen:

Schweizerische Nationalbank, Solothurner Kantonalbank, Basler Kantonalbank, Kantonalbank von Bern, Zürcher Kantonalbank, Neuenburger Kantonalbank, Schweizerischer Bankverein, Basler Handelsbank, A. Sarasin & Cie. Basel, Aktiengesellschaft von Speyr & Cie. Basel, Schweizerische Kreditanstalt, Eidgenössische Bank A. G., Union Financière de Genève und Grenus & Cie. Bern. (641;)

Rhaetische Bank (vorm. Bank für Davos) Davos-Chur-St. Moritz

Laut Beschluss des Verwaltungsrates sind die restlichen

50% — Fr. 250. — pro Aktie

auf die neuen Aktien (Emission 1908) bis spätestens 31. Dezember a. c. einzuzahlen; es steht jedoch den Aktionären frei, diese Zahlung schon von jetzt an zu leisten, in welchem Falle 4% Zins vom Zahlungstage bis 31. Dezember a. c. in Abzug gebracht werden.

Einzahlungen können unter Einreichung der Interimscheine an unseren Kassen in Davos, Chur und St. Moritz, sowie bei den Herren A. Sarasin & Co. in Basel geleistet werden. (708;)

Davos, den 10. März 1909.

Die Direktion.

Le Dr. Henri Mouttet

ancien secrétaire français de la

Cour d'appel à Berne

et ouvert son (646.)

étude d'avocat à Delémont

Route de Bâle
(Jura bernois)

Besonders empfehlenswerte, weitverbreitete Publikationsorgane der Schweiz:

Bern.

Schweiz. Handelsamtsblatt
Bund.
Anzeiger für die Stadt Bern.

Basel.

Basler Nachrichten.

Luzern.

Vaterland.

Zürich.

Zürcher Post.

Chur.

Freier Rhätier.

Einsiedeln.

Alte & Neue Welt (Auflage 30,000 Exemplare).

Genève.

Journal de Genève.

Lausanne.

Gazette de Lausanne.
La Revue
La Petite Revue.

Montreux.

Journal des Etrangers.
Feuille d'avis.

Neuchâtel.

Suisse libérale.
Express de Neuchâtel.

Chaux-de-Fonds.

National Suisse.
Feuille d'avis.
Fédération Horlogère.

Biel.

Schweiz. Handelscourier.
Express.

Delémont.

Démocrate.
Der Berner Jura.

Porrentruy.

Jura.

Pays.

St-Imier.

Jura bernois.

Fribourg.

La Liberté.

Ausschliessliche Annoncenannahme

Haasenstein & Vogler

Kaufmann perfekt in Deutsch, Italienisch u. Französisch, empfiehlt sich zur Übersetzung von Briefen etc. in diesen Sprachen. — Garantiert wird schnellste Uebersetzung, bei bescheidenen Ansprüchen. (697;)

Gef. Offerten sub Ue 1339 0 an Haasenstein & Vogler, Lugano.

Amerik. Buchführ. lehrtr. gründl. durch Unterrichtsbücher. Erfolg gar. Verl. Sie Gratisprospekt. H. Frisch, Buchexperte Zürich. B. 15. 14.

Nichtigkeits-Erklärung

Die Kantonalbank von Bern erlässt hiermit die Anzeige, dass der von ihr ausgestellte **Einlagerschein Nr. 19763** von **Fr. 577.70** zu Gunsten von Herrn **Johann Walther**, Spenglermeister in **Belp** lautend, verloren gegangen ist.

Der allfällige Inhaber des Einlagerscheines wird aufgefordert, denselben längstens innerhalb **6 Monaten** nach Erlass dieser Publikation an unserer Kasse vorzuweisen, widrigenfalls solcher als annulliert betrachtet wird. (720.)

Bern, den 12. März 1909.

Kantonalbank von Bern:
F. Mauderli.

Eidgenössische Bank

Aktiengesellschaft

Kapital Fr. 30.000.000 voll einbezahlt

Comptoirs in
Zürich, St. Gallen, Basel, Bern, Chaux-de-Fonds, Lausanne, Vevey und Genf

Wir sind Abgeber von (716,)

4% Obligationen al pari

auf 3 Jahre fest, mit dreimonatlicher Kündigung, in Stücken von Fr. 1000 und Fr. 5000.

Anmeldungen bei unseren sämtlichen Comptoirs
Das Direktorium.

Aktiengesellschaft Leu & Co., Zürich

Hypothekar- und Handels-Bank

:: Gegründet 1755 ::

Dividenden-Zahlung

Durch Beschluss der heute abgehaltenen Generalversammlung wurde die **Dividende für 1908 auf 6 % festgesetzt**. Demgemäss erfolgt die Zahlung ab 13. März 1909 mit

Fr. 30.— per Aktie

gegen Einlieferung des Coupons Nr. 32

in **Zürich**: an unserer Kasse und bei unsern Depositionskassen Heimplatz und Industriequartier, (702,)

in **Basel**: bei der Basler Handelsbank, bei der Schweiz. Kreditanstalt, bei den Herren A. Sarasin & Co.,

in **Bern**: bei den Herren Marcuard & Co.,

in **St. Gallen**: bei den Herren Wegelin & Co.,

in **Winterthur**: bei der Bank in Winterthur,

in **Genf**: bei der Schweiz. Kreditanstalt, bei den Herren Hentsch & Co.

Die Coupons sind mit Bordereaux einzureichen.

Zürich, den 12. März 1909.

Die Direktion.

Internationaler Möbeltransport und Spedition A. Welti-Furrer's Söhne

29 Bäregasse Zürich Telefon Nr. 4726

Übernahme von Möbeltransporten ohne Umlad in Patentmöbelwagen, per Landstrasse, per Bahn, zur See Verpackung von Mobilien • Aufbewahrung

• Zollabfertigung •

A Alleiniges Mitglied für Zürich und Winterthur des Internat. Möbeltransport-Verbandes, mit Vertretung auf allen hauptsächlichsten Plätzen Europas und Amerikas
Kostenanschläge gratis • Zuverlässige Bedienung

Steinkohlen-Consum-Gesellschaft Glarus

Einladung zur ordentlichen Hauptversammlung

Mittwoch, den 17. März 1909, nachmittags 4 Uhr, im Glarnerhof in Glarus, zur Erledigung folgender Geschäfte:

1. Rechnungsablage und Décharge-Erteilung.
2. Verteilung des Rechnungsuberschusses pro 1908 und des «Konto aus Betriebsüberschüssen».
3. Wahl eines Rechnungsrevisors. (511,)

Der Verwaltungsrat.

Umsichtiger, repräsentationsfähiger

kaufmännischer Leiter

erprobter Organisator, auch technisch erfahren, mit längerer Auslandspraxis, sucht neuen Wirkungskreis in gutem Hause. Allerbeste Referenzen. (722,)

Geht. Off. sub Nr. 722 an Haasenstein & Vogler, Zürich.

Verlangen Sie Katalog Nr. 8a.

Billigstes Licht der Welt
52% Gasersparnis
145 Kerzen Licht bei 100 Liter Gasverbrauch

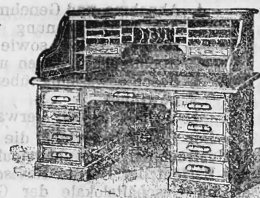
MANNES

Mannesmannlicht
Sparlicht-Gesellschaft m.b.H. Remscheid

(661)

Verlangen Sie Katalog Nr. 8a.

Alleinverkauf für die Schweiz: **Schweiz. Metallurgische Gesellschaft, Basel**



Schweiz. Bureaumöbelfabrik Kerns

(4601)

Bureau-Einrichtungen

Rollpulte amerikanischen Systems, sowie alle modernen Bureaumöbel, konkurrenzlos in Preis und Qualität.

Verlangen Sie den illustr. Preiskatalog

Sandoz Watch Co. S. A.

Les actionnaires de la Sandoz Watch Co. S. A. sont convoqués en

assemblée générale

sur le lundi, 22 mars, à 5 heures du soir, au siège de la société, avec l'ordre du jour suivant:

- 1° Rapports du conseil d'administration et du censeur.
- 2° Lecture et approbation des comptes. (733)
- 3° Révision des statuts.
- 4° Nomination d'un membre du conseil d'administration.
- 5° Divers.

Le compte de profits et pertes et le bilan peuvent être consultés au siège de la société dès ce jour.

St-Imier, 12 mars 1909.

Sandoz Watch Co. S. A.,

Le directeur: **Aug^e Sandoz.**

Union-Kopiermaschine

Neueste, solideste u. vollkommenste Maschine

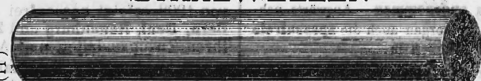
Legt die Schriftstücke selbsttätig ein. Locht und schneidet die Kopien selbsttätig. Ist eingerichtet für Gas- und elektrische Trocknung; sowie für Hand- und elektrischen Betrieb. (599,)

Verlangen Sie ausführliche Prospekte von

Rüegg-Naegeli & Cie., Zürich, Bahnhofstrasse 27

Generalvertreter für die Schweiz

Comprimierte & abgedrehte, blanke STAHLWELLEN



Montandon & Cie. A.G. Biel

Blank und präzise gezogene



jeder Art in Eisen & Stahl.

Kaltgewalzter blanker Bandstahl bis 180 mm Breite

Einer zu gründenden, oder bestehenden

Handels-Gesellschaft

in Wein, Kaffee, Fett, Getreide, Petrol etc. etc. bietet sich seltene Gelegenheit, eine Liegenschaft zu erwerben, welche vermöge ihrer angenehmen zentralen Lage (Hauptknotenpunkt) sich vorzüglich eignen würde (auch als Lagerhaus). Dasselbe hat Gefälleanschluss, grosses, praktisch eingerichtetes Gebäude, helle Räume, 5 m hohen Keller mit 4000 Hl. Fassung. Aufzug durch 3 Etagen; Kraftantrieb auf jeder derselben. Für Fettsiederei, Rösterei, Mähten, Dampf, Gas, Elektrizität. Angenehme Wohnung, grosser Hof, Garten und Schuppen; alles in bestem Zustande. Kapitalbeteiligung. (695,)

Anfragen befördern unter Chiffre 1-695 an Haasenstein & Vogler, Bern.

Les insertions

pour les

financiers

commerçants

et Industriels

trouvent dans la

Feuille officielle

suissse du commerce

la publicité la plus

étendue et la plus

efficace.

Régie des annonces:

Haasenstein & Vogler

Schöne Makulatur

bei Haasenstein & Vogler